

Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (UE) 2018/2026 z dnia 19 grudnia 2018 r. zmieniającego załącznik IV do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1221/2009 w sprawie dobrowolnego udziału organizacji w systemie ekozarządzania i audytu we Wspólnocie (EMAS)

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 325 z dnia 20 grudnia 2018 r.)

1. Strona 18, art. 2 akapit pierwszy:

zamiast: „Jeżeli zatwierdzenie deklaracji środowiskowej lub zaktualizowanej deklaracji środowiskowej ma zostać przeprowadzone na mocy rozporządzenia (WE) nr 1221/2009 po dacie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, ale przed dniem 9 stycznia 2020 r., w takim przypadku w porozumieniu z weryfikatorem środowiskowym i właściwym organem, deklaracja może zostać zatwierdzona niezależnie od zmiany wprowadzonej art. 1 do niniejszego rozporządzenia.”

powinno być: „Jeżeli walidacja deklaracji środowiskowej lub zaktualizowanej deklaracji środowiskowej ma zostać przeprowadzona na mocy rozporządzenia (WE) nr 1221/2009 po dacie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, ale przed dniem 9 stycznia 2020 r., w takim przypadku w porozumieniu z weryfikatorem środowiskowym i właściwym organem, deklaracja może zostać zwalidowana niezależnie od zmiany wprowadzonej art. 1 do niniejszego rozporządzenia”.

2. Strona 20, załącznik – sekcja A zdanie pierwsze w załączniku IV:

zamiast: „Informacje o środowisku przedstawiane są w sposób jasny i spójny i powinny być dostępne w formie elektronicznej.”

powinno być: „Informacje o środowisku przedstawiane są w sposób jasny i spójny i zaleca się, aby były dostępne w formie elektronicznej.”

3. Strona 20, załącznik – sekcja B lit. f) akapit pierwszy w załączniku IV:

zamiast: „streszczenie dostępnych danych dotyczących efektów działalności środowiskowej organizacji w odniesieniu do znaczącego wpływu organizacji na środowisko.”

powinno być: „streszczenie dostępnych danych dotyczących efektów działalności środowiskowej organizacji w odniesieniu do znaczących aspektów środowiskowych.”

4. Strona 20, załącznik – sekcja B lit. g) w załączniku IV:

zamiast: „g) odniesienie do mających zastosowanie przepisów prawnych, które mają zostać uwzględnione przez organizację w celu zapewnienia zgodności z wymogami prawnymi odnoszącymi się do środowiska i deklarację dotyczącą zgodności z prawem;”

powinno być: „g) odniesienie do głównych przepisów prawnych, które mają zostać uwzględnione przez organizację w celu zapewnienia zgodności z wymogami prawnymi odnoszącymi się do środowiska i deklarację dotyczącą zgodności z prawem;”

5. Strona 20, załącznik – sekcja B lit. h) akapit pierwszy i drugi w załączniku IV:

zamiast: „potwierdzenie dotyczące wymagań określonych w art. 25 ust. 8 oraz nazwisko i numer akredytacji lub licencji weryfikatora środowiskowego oraz datę walidacji. Zamiennie można użyć deklaracji, o której mowa w załączniku VII, podpisanej przez weryfikatora środowiskowego.

Uaktualniona deklaracja środowiskowa zawiera co najmniej elementy określone w lit. e)–h) i spełnia minimalne wymogi określone w tych literach.”,

powinno być: „potwierdzenie dotyczące wymagań określonych w art. 25 ust. 8 oraz nazwisko lub nazwę i numer akredytacji lub licencji weryfikatora środowiskowego oraz datę walidacji. Zamiennie można użyć oświadczenia, o którym mowa w załączniku VII, podpisanego przez weryfikatora środowiskowego.

Zaktualizowana deklaracja środowiskowa zawiera co najmniej elementy określone w lit. e)–h) i spełnia minimalne wymogi określone w tych literach.”.

6. Strona 21, załącznik – sekcja C pkt 1 akapit pierwszy zdanie pierwsze w załączniku IV:

zamiast: „Zarówno w deklaracji środowiskowej, jak i w zaktualizowanej deklaracji środowiskowej, organizacje podają swoje istotne bezpośrednie i pośrednie aspekty środowiskowe przy wykorzystaniu głównych wskaźników efektywności środowiskowej i szczegółowych wskaźników efektywności środowiskowej określonych poniżej.”,

powinno być: „Zarówno w deklaracji środowiskowej, jak i w zaktualizowanej deklaracji środowiskowej, organizacje podają swoje znaczące bezpośrednie i pośrednie aspekty środowiskowe przy wykorzystaniu głównych wskaźników efektywności środowiskowej i szczegółowych wskaźników efektywności środowiskowej określonych poniżej.”.

7. Strona 21, załącznik – sekcja C pkt 1 akapit czwarty w załączniku IV:

zamiast: „W tym celu organizacja musi pokrótce określić zakres (w tym ograniczenia organizacyjne i materialne, możliwości zastosowania systemu i metodę obliczeniową) objęty każdym wskaźnikiem.”,

powinno być: „W tym celu organizacja musi pokrótce określić zakres (w tym granice organizacyjne i materialne, możliwości zastosowania i metodę obliczeniową) objęty każdym wskaźnikiem.”.

8. Strona 22, załącznik – sekcja C pkt 2 lit. c) ppkt (i) akapit czwarty w załączniku IV:

zamiast: „Energia powinna preferencyjnie być wyrażona w kWh, MWh, GJ lub innych wskaźnikach zwyczajowo stosowanych do zgłaszania rodzaju zużytej lub wytworzonej energii.”,

powinno być: „Zaleca się, aby energia była wyrażona w kWh, MWh, GJ lub innych wskaźnikach zwyczajowo stosowanych do zgłaszania rodzaju zużytej lub wytworzonej energii.”.

9. Strona 22, załącznik – sekcja C pkt 2 lit. c) ppkt (ii) tiret pierwsze w załączniku IV:

zamiast: „— ‘roczny przepływ masy kluczowych używanych materiałów’ (z wyjątkiem nośników energii i wody), preferencyjnie wyrażony w jednostkach masy (np. w kilogramach lub tonach) lub objętości (np. m³) lub innych wskaźnikach zazwyczaj stosowanych w tym sektorze.”,

powinno być: „— ‘roczny przepływ masy kluczowych używanych materiałów’(z wyjątkiem nośników energii i wody), w miarę możliwości wyrażony w jednostkach masy (np. w kilogramach lub tonach) lub objętości (np. m³) lub innych wskaźnikach zazwyczaj stosowanych w tym sektorze.”.

10. Strona 22, załącznik – sekcja C pkt 2 lit. c) ppkt (iv) tiret pierwsze i drugie w załączniku IV:

zamiast: „— ‘całkowita roczna ilość wytwarzanych odpadów’, w podziale na rodzaje, preferencyjnie wyrażona w jednostkach masy (np. w kilogramach lub tonach) lub objętości (np. m³) lub w innych wskaźnikach zazwyczaj stosowanych w tym sektorze.

— ‘całkowita roczna ilość wytwarzanych odpadów niebezpiecznych’ preferencyjnie wyrażona w jednostkach masy (np. w kilogramach lub tonach) lub m³ lub w innych wskaźnikach zazwyczaj stosowanych w tym sektorze.”,

powinno być: „— ‘całkowita roczna ilość wytwarzanych odpadów’, w podziale na typy, w miarę możliwości wyrażona w jednostkach masy (np. w kilogramach lub tonach) lub objętości (np. m³) lub w innych wskaźnikach zazwyczaj stosowanych w tym sektorze.

— ‘całkowita roczna ilość wytwarzanych odpadów niebezpiecznych’ w miarę możliwości wyrażona w jednostkach masy (np. w kilogramach lub tonach) lub m³ lub w innych wskaźnikach zazwyczaj stosowanych w tym sektorze.”.

11. Strona 23, załącznik – sekcja C pkt 2 lit. d) ppkt (iii) w załączniku IV:

zamiast: „(iii) pozwala na prawidłowy opis efektywności środowiskowej organizacji, z uwzględnieniem specyfiki i działalności organizacji;”,

powinno być: „(iii) pozwala na prawidłowy opis efektów działalności środowiskowej organizacji, z uwzględnieniem specyfiki i działalności organizacji;”.

12. Strona 23, załącznik – sekcja C pkt 3 akapit pierwszy w załączniku IV:

zamiast: „Każda organizacja składa co roku raport na temat efektów swojej działalności środowiskowej, odnosząc się do istotnych bezpośrednich i pośrednich aspektów środowiskowych i wpływu na środowisko, które są związane z jej główną działalnością gospodarczą, dających się zmierzyć i sprawdzić, oraz które nie są już objęte głównymi wskaźnikami.”,

powinno być: „Każda organizacja składa również co roku raport na temat efektów swojej działalności środowiskowej, odnosząc się do znaczących bezpośrednich i pośrednich aspektów środowiskowych i wpływów na środowisko, które są związane z jej główną działalnością gospodarczą, dających się zmierzyć i sprawdzić, oraz które nie są już objęte głównymi wskaźnikami.”.

13. Strona 23, załącznik – sekcja D akapit pierwszy i drugi w załączniku IV:

zamiast: „Organizacje zarejestrowane w systemie EMAS mogą zdecydować się na przygotowanie jednego zbiorczego oświadczenia o środowisku, obejmującego pewną liczbę różnych lokalizacji geograficznych.

W związku z tym, że celem systemu EMAS jest zapewnienie odpowiedzialności na poziomie lokalnym, organizacje zapewniają, aby znaczący wpływ każdego obiektu na środowisko był wyraźnie zidentyfikowany i zgłoszony we wspólnej deklaracji środowiskowej.”

powinno być: „Organizacje zarejestrowane w systemie EMAS mogą zdecydować się na przygotowanie jednej zbiorczej deklaracji środowiskowej, obejmującej pewną liczbę różnych lokalizacji geograficznych.

W związku z tym, że celem systemu EMAS jest zapewnienie odpowiedzialności na poziomie lokalnym, organizacje zapewniają, aby znaczący wpływ każdego obiektu na środowisko był wyraźnie zidentyfikowany i zgłoszony w zbiorczej deklaracji środowiskowej.”

14. Strona 23, załącznik – sekcja E akapit pierwszy zdanie drugie w załączniku IV:

zamiast: „Aby zapewnić taką przejrzystość deklaracja środowiskowa powinna być dostępna publicznie na stronie internetowej organizacji.”,

powinno być: „Aby zapewnić taką przejrzystość, zaleca się, aby deklaracja środowiskowa była dostępna publicznie na stronie internetowej organizacji.”.

15. Strona 24, załącznik – sekcja E akapit trzeci w załączniku IV:

zamiast: „Ponadto w przypadku wspólnej deklaracji środowiskowej organizacja zapewnia, aby (do celów rejestracji), informacje te były dostępne w języku urzędowym (językach urzędowych) państwa członkowskiego, w którym organizacja jest zarejestrowana lub w jednym z języków (językach) urzędowych Unii uzgodnionym (uzgodnionymi) z właściwym organem odpowiedzialnym za rejestrację.”,

powinno być: „Ponadto w przypadku zbiorczej deklaracji środowiskowej organizacja zapewnia, aby (do celów rejestracji) informacje te były dostępne w jednym z języków urzędowych (językach urzędowych) państwa członkowskiego, w którym organizacja jest zarejestrowana, lub w jednym z języków (językach) urzędowych Unii uzgodnionym (uzgodnionych) z właściwym organem odpowiedzialnym za rejestrację.”.
